



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण

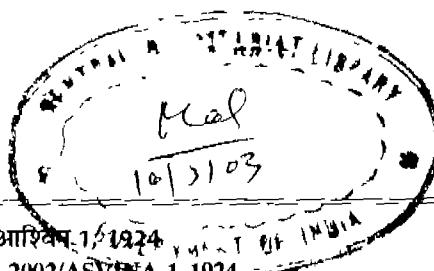
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY



सं. 248]

नई दिल्ली, सोमवार, सितम्बर 23, 2002/आस्विना 1, 1924

No. 248]

NEW DELHI, MONDAY, SEPTEMBER 23, 2002/ASVINA 1, 1924

बाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(बाणिज्य विभाग)

(पाटनरोधी एवं संबद्ध शुल्क महानिदेशालय)

जांच शुरुआत संबंधी अधिसूचना

नई दिल्ली, 20 सितम्बर, 2002

विषय:- रूस तथा इरान के मूल के अथवा वहाँ से निर्यातित अमोनियम नाइट्रेट के भारत में आयात से संबंधित पाटन रोधी जांच की शुरुआत।

सं. 14/36/2002-डीजीएडी.—सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं का अभिज्ञान, आकलन एवं पाटित वस्तुओं पर पाटन रोधी शुल्क का संग्रहण तथा क्षति निर्धारण) नियमावली 1995 के नियम 5 (1) के अनुसार मै. गुजरात नर्मदा वैली फर्टिलाइजर्स कंपनी लिमिटेड (जी एन एफ सी), मै. नेशनल फर्टिलाइजर्स लि. (एन एफ एल, तथा मै. दीपक फर्टिलाइजर्स एण्ड पेट्रोकेमिकल्स कार्पो. लि. (डी एफ पी सी एल) ने रूस तथा इरान मूल के अथवा वहाँ से निर्यातित अमोनियम नाइट्रेट के आयात के संबंध में पाटन रोधी जांच आरंभ करने के लिए एक याचिका दायर की है।

घरेलू उद्योग:-

2. यह याचिका घरेलू उद्योग की ओर से मै. गुजरात नर्मदा वैली फर्टिलाइजर्स कंपनी लि. (जी एन एफ सी) मै. नेशनल फर्टिलाइजर्स लि. (एन एफ एल), एवं मै. दीपक फर्टिलाइजर्स लि. द्वारा संयुक्त रूप से दायर की गई है। उपलब्ध साक्ष्यों के अनुसार, पाटन रोधी नियमावली के नियम 5 के अनुसार याचिकाकर्ता घरेलू उद्योग की ओर से पाटन रोधी जांच के लिए मामला दायर करने की स्थिति में हैं।

विचाराधीन उत्पाद

3. विचाराधीन उत्पाद “अमोनियम नाइट्रेट” है। इसे विभिन्न रूपों जैसे मैल्ट, प्रिल, क्रिस्टल ग्रेन्यूल्स, फलेक्स तथा लम्प, में उत्पादित किया जाता है। यह उत्पाद पहले मैल्ट रूप में उत्पादित किया जाता है। और तब इसे अन्य रूप में तैयार करने के लिए ठोस बगाया जाता है। घनत्व के अधार पर अमोनियम नाइट्रेट को दो रूपों में

वर्गीकृत किया जाता है (i) उच्च घनत्व अमोनियम नाइट्रेट जो मैल्ट, क्रिस्टल, ग्रेन्यूल्स, फ्लेक्स, लम्प तथा प्रिल जैसे रूपों को कवर करता है। जबकि

- (ii) निम्न घनत्व अमोनियम नाइट्रेट जो सामान्य तथा केवल प्रिले रूप में ही होता है। निम्नघनत्व तथा उच्च घनत्व अमोनियम नाइट्रेट दोनों समान उत्पाद हैं तथा उत्पादक स्थानापन्न रूप से दोनों रूपों का उत्पादन कर सकते हैं। उत्पादकों तथा उपभोक्ताओं की दृष्टि से दोनों ग्रेड एक दूसरे के लिए तकनीकी तथा वाणिज्यिक रूप से प्रति स्थापनीय हैं। यह एक अकार्बनिक रसायन है तथा इसे सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम के अध्याय 31 के सीमाशुल्क उप शीर्ष 3102.30 के अंतर्गत वर्गीकृत किया गया है। यह सीमा शुल्क वर्गीकरण मात्र सांकेतिक है एवं जॉच के कार्य क्षेत्र पर बाध्यकारी नहीं है। अमोनियम नाइट्रेट को वाटर जेल/ सलरी विस्फोटकों, इमल्सन विस्फोटकों में प्रयोग किया जाता है जिनके निम्नानुसार प्रयोग है जैसे ओपेन कास्ट मार्झिनिंग, अंडर ग्राउण्ड मेटालिफेरस मार्झिनिंग कंस्ट्रक्शन इंडस्ट्रीज, प्रोजेक्स आदि जबकि निम्न घनत्व अमोनियम नाइट्रेट को ग्रेन्यूल्स। क्रिस्टल में अमोनियम नाइट्रेट फ्यूल आयल (ए एन एफ ओ), जिसे ब्लास्टिंग एंजेट तथा इम्यूलसिफाईंड (ए एन एफ ओ) के रूप में प्रयोग किया जाता है, को बनाने के लिए किया जाता है। यांचेकाकर्ताओं ने विद्याराधीन उत्पाद की किस्मों/ग्रेडों जिनके अन्तर्गत इनका आयात किया जाता है पर विद्यार न करते हुए इनके विरुद्ध पाटनरोधी जॉच आरंभ करने का अनुरोध किया है।

शामिल देशः-

4. वर्तमान जॉच में शामिल देश रूस तथा इरान (जिन्हे इसके बाद संबद्ध देश कहा जाएगा) हैं।

समान वस्तुएं

5. यांचेकाकर्ताओं ने यह दावा किया है कि उनके द्वारा उत्पादित वस्तु संबद्ध देशों की मूल की अथवा वहाँ से निर्यातित वस्तु के “समान वस्तु” है। घरेलू उद्योग द्वारा उत्पादित अमोनियम नाइट्रेट तथा इरान एवं रूप से किये जा रहे आयात तुलनीय, भौतिक एवं रासायनिक विशेषताओं, विनिर्माण प्रक्रिया एवं प्रौद्योगिकी, कार्य एवं उपयोग, उत्पाद विशिष्टताओं, कीमत वितरण एवं विपणन तथा वस्तुओं के टैरिफ वर्गीकरण जैसी विशेषताओं की दृष्टि से तकनीकी तथा वाणिज्यिक रूप से प्रतिस्थापनीय है। अतः पाटनरोधी नियमों के अर्थ के भीतर जॉच के प्रयोजनार्थ यांचेकाकर्ता द्वारा उत्पादित अमोनियम नाइट्रेट को संबद्ध देश से आयातित वस्तु (जिसे इसके बाद संबद्ध वस्तु कहा गया है) के समान वस्तु माना जा रहा है।

सामान्य मूल्य:-

6. प्राधिकारी नोट करते हैं कि याचिकाकर्ता ने रुस में संबद्ध वस्तु के सामान्य मूल्य का दावा रुस को गैर-बाजार अर्थव्यवस्था मानते हुए उचित समायोजनों के बाद उत्पादन की परिकलित लागत आधार पर किया है। प्राधिकारी, यथा संशोधित पाटन रोधी नियमावली के अनुबंध-I के पैरा 7 और 8 के आलोक में याचिका कर्ता के दावे की जॉच करने का प्रस्ताव करते हैं। प्राधिकारी ने प्रथम दृष्टया रुस और ईराक में संबद्ध वस्तुओं के सामान्य मूल्य पर याचिकाकर्ता द्वारा उपलब्ध कराए गए निर्मित उत्पादन लागत के आधार पर विचार किया है। संबद्ध देशों में संबद्ध वस्तुओं के सामान्य मूल्य के संबंध में प्रथम दृष्टतया पर्याप्त साक्ष्य निर्दिष्ट प्राधिकारी को प्रस्तुत किए गए हैं।

निर्यात कीमत :-

7. निर्यात कीमत का दावा वाणिज्यिक अधिसूचना तथा सांख्यिकी महानिदेशक कोलकता से प्राप्त आंकड़े तथा द्वितीयक खोतों से संकलित आंकड़े के आधार पर किया गया है। निर्यात कीमत का पता लगाने के लिए समुद्री भाड़े, समुद्री बीमा, निर्यात के देश में अतंदेशीय परिवहन, पत्तन हैंडलिंग तथा पत्तन खर्च, कमीशन इत्यादि के लिए कीमत समायोजन का दावा दिया गया है। निर्यात कीमत तथा संबद्ध देशों से संबद्ध वस्तुओं के लिए दावा किए गए समायोजनों का पर्याप्त साक्ष्य है।

पाटन मार्जिन:-

8. इस बात का पर्याप्त साक्ष्य है कि संबद्ध देशों में संबद्ध वस्तुओं का सामान्य मूल्य नियल निर्यात कीमत से काफी अधिक है जिससे प्रथम दृष्टया यह संकेत मिलता है कि संबद्ध वस्तुओं का संबद्ध देश से निर्यातकों द्वारा पाटन किया जा रहा है।

क्षति और कारणात्मक संबंध:-

9. याचिलाकर्ताओं ने कथित पाटन के परिणामस्थरूप होने वाली क्षति के संबंध में साक्ष्य प्रस्तुत किया है कि पारित आयातों की बढ़ी हुई मात्रा के कारण उनके बाजार हिस्से, बिक्री की मात्रा तथा क्षमता उपयोग में कमी आई उन्होंने बिक्री गंवाई तथा घरेलू उद्योग की लाभप्रदता में पर्याप्त कमी आई। प्रथम दृष्टया संबद्ध देशों से पाटित आयातों के कारण याचिकाकर्ता को होने वाली वास्तविक क्षति का पर्याप्त साक्ष्य है।

पाटनरोधी जांच की शुरुआत

10. प्राधिकारी, उपर्युक्त पैरा को ध्यान में रखते हुए संबद्ध देशों के मूल के अथवा वहों से निर्यातित संबद्ध वस्तुओं के कथित पाटन की मौजूदगी तथा प्रभाव के संबंध में पाटनरोधी जांच शुरू करते हैं।

जांच की अवधि:-

11. वर्तमान जांच के प्रयोजनार्थ जांच की अवधि पहली अप्रैल, 2001 से 30 जून, 2002 तक की है।

सूचना देना:-

12. संबंधित समझे जाने वाले ज्ञात आयातकों और निर्यातकों तथा घरेलू उद्योग को सभी संगत सूचना को निर्धारित प्रपत्र तथा निर्धारित ढंग से प्रस्तुत करने के लिए अलग-अलग सूचना दी जा रही है। वर्तमान जांच में भाग लेने के लिए इच्छुक कोई अन्य पार्टी निम्नलिखित को लिख सकते हैं।

निर्दिष्ट प्राधिकारी
(पाटनरोधी एवं संबद्ध शुल्क महानिदेशालय)
भारत सरकार
वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय
उद्योग भवन, नई दिल्ली-110011

समय सीमा:

13. इस जांच से संबंधित कोई भी सूचना इस अधिसूचना के प्रकाशन की तारीख से 40 दिनों के भीतर प्राधिकारी को उक्त पते पर लिखित रूप में भेजी जाए। यदि निर्दिष्ट समय सीमा के भीतर कोई सूचना प्राप्त नहीं होती है अथवा प्राप्त सूचना अधूरी पाई जाती है, तो प्राधिकारी उपरोक्त नियम के अनुसार अभिलेख में उपलब्ध तथ्यों के आधार पर अपने निष्कर्ष दर्ज कर सकते हैं।

सार्वजनिक फाइल का निराक्षण:-

14. नियम 6 (?) के अनुसार कोई भी हितबद्ध पक्षकार उस सार्वजनिक फाइल का निरीक्षण कर सकता है जिसमें अन्य हितबद्ध पक्षकारों द्वारा प्रस्तुत किए गए साक्ष्यों के अगोपनीय रूपान्तर रखे गए हैं।

15. सभी हितबद्ध पक्षकारों को उपरोक्त नियमों के नियम 7 (1) के अनुरार उपलब्ध गोपनीय सूचना हेतु नियम 7 (2) के अनुसार गोपनीय सारांश उपलब्ध कराना होगा ।
16. यदि कोई हितबद्ध पक्षकार उचित अधिक के भीतर आवश्यक सूचना नहीं देता है या अन्यथा उपलब्ध नहीं कराता है या जांच में पर्याप्त बाधा डालता है तो प्राधिकारी अपने पास उपलब्ध तथ्यों के आधार पर अपने निष्कर्ष दर्ज कर सकता है तथा केन्द्रीय सरकार को यथोचित सिफारिशें कर सकता है ।

एल. वी. मपत्रक्षण, विनिर्दिष्ट प्राधिकारी

MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

(DIRECTORATE GENERAL OF ANTI-DUMPING AND ALLIED DUTIES)

INITIATION NOTIFICATION

New Delhi, the 20th September, 2002

Subject: Initiation of Anti-Dumping investigation concerning imports of Ammonium Nitrate into India originating in or exported from Russia & Iran.

No.14/36/2002-DGAD - M/s. Gujarat Narmada Valley Fertilizers Company Limited (GNFC), M/s. National Fertilizers Limited (NFL), and M/s. Deepak Fertilizers and Petrochemicals Corporation Limited (DFPCL) have filed a petition for initiation of anti dumping investigation concerning the import of Ammonium Nitrate from Russia and Iran in accordance with Rule 5(1) of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti Dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules 1995.

Domestic Industry:-

2. The petition has jointly been filed by M/s. Gujarat Narmada Valley Fertilizers Company Limited (GNFC), M/s. National Fertilizers Limited (NFL), and M/s. Deepak Fertilizers and Petrochemicals Corporation Limited (DFPCL) on behalf of the domestic industry. As per the evidence available petitioners have the standing to file the case for anti dumping investigation on behalf of domestic industry as per Rule 5 of Anti Dumping Rules.

Product under consideration:-

3. The product under consideration is "Ammonium Nitrate". It is produced in various forms such as melt, prill, crystal, granules, flakes and lumps. The product is first produced in melt form and then it is solidified to obtain other forms. With regard to density, Ammonium Nitrate is classified in two forms (i) High density Ammonium Nitrate covering all forms like melt, crystals, granules, flakes, lump and prill

whereas (ii) Low density Ammonium Nitrate is found generally in prill form only. Both low density and high density Ammonium Nitrate are identical products and producers can interchangeably produce the two forms. From the producers and users point of view both the grades are technically and commercially substitutable for one another. It is an inorganic chemical and classified under chapter 31 of Customs sub-headings 3102.30 of the Customs Tariff Act. The Custom classification is indicative only and not binding on the scope of investigation. Ammonium Nitrate is used in water gel/slurry explosives, emulsion explosives which have the following applications like open cast mining, under ground metalliferous mining construction industries, project etc, whereas low density Ammonium Nitrate is preferred over granules/crystals for making Ammonium Nitrate fuel oil (ANFO) which is used as blasting agents as well as emulsified (ANFO). Petitioners have requested to initiate the anti dumping investigation against the product under consideration irrespective of the types/grades under which they are being imported.

Countries involved: -

4. The countries involved in present investigation are Russia and Iran (hereinafter referred to as subject countries)

Like articles: -

5. The petitioners have claimed that the goods produced by them are "like articles" to the goods originating in or exported from the subject countries. The Ammonium Nitrate produced by the domestic industry and imports from Iran and Russia are comparable, technically and commercially substitutable in terms of characteristics such as physical and chemical characteristics, manufacturing process and technology, functions and uses, product specifications, pricing, distribution and marketing, and tariff classification of the goods. Therefore, for the purpose of investigation the Ammonium Nitrate produced by the petitioner is being treated as **like product** of Ammonium Nitrate (hereinafter referred to as subject goods) imported from subject countries within the meaning of the Anti Dumping Rules.

Normal Value:-

6. The Authority notes that the petitioner has claimed normal value of subject goods in Russia on the basis of constructed cost of production with appropriate adjustments treating Russia as non-market economy. The Authority proposes to examine the claim of the petitioner in the light of Para 7 and 8 of Annexure I of Anti Dumping Rules, as amended. The Authority has *prima facie* considered the normal value of subject goods

in Russia and Iran, on the basis of constructed cost of production as made available by the petitioner. Sufficient prima-facie evidence has been presented to the Designated Authority with regard to the normal value of the subject goods in subject countries.

Export Price:-

7. The export price has been claimed on the basis of data obtained from Director General Commercial Intelligence and Statistics, Kolkata and compiled from secondary sources. Price adjustments have been claimed on account of Ocean freight, marine insurance, inland transportation in the country of exports, port handling and port charges, commissions etc to arrive at the net export price. There is sufficient evidence of export price and the adjustments claimed for the subject goods from the subject countries.

Dumping margin:-

8. There is sufficient evidence that the normal value of the subject goods in the subject countries is significantly higher than the net export price indicating prima-facie that the subject goods are being dumped by the exporters from the subject countries.

Injury and Causal Link:-

9. The petitioners have furnished evidence regarding the injury having taken place as a result of the alleged dumping in the form of fall in their market share because of increased volume of dumped imports, decline in sales volume and utilisation of capacity, lost sales and substantial decline in profitability for the domestic industries. There is sufficient prima-facie evidence of the material injury being suffered by the petitioner caused by dumped imports from subject countries.

Initiation of Anti-Dumping investigation:-

10. The Authority in view of the foregoing paragraphs, initiates anti-dumping investigation into the existence, degree and effect of alleged dumping of the subject goods originating in or exported from the subject countries.

Period of investigation:-

11. The period of investigation for the purpose of present investigation is 1st April 2001 to 30th June 2002.

Submission of information:-

12. The exporters and importers known to be concerned and domestic industry are being informed separately to enable them to file all information relevant in the form and manner prescribed. Any other party interested to participate in the present investigation may write to:

**The Designated Authority
(Directorate General of Anti-Dumping & Allied Duties)
Government of India
Ministry of Commerce & Industry
Udyog Bhavan, New Delhi-110011.**

Time limit:-

13. Any information relating to this investigation should be sent in writing so as to reach the Authority at the above address not later than 40 days from the date of publication of this notification. If no information is received within the prescribed time limit or the information received is incomplete, the Authority may record their findings on the basis of the facts available on record in accordance with the Rules supra.

INSPECTION OF PUBLIC FILE:-

14. In terms of rule 6(7) any interested party may inspect the public file containing non-confidential versions of the evidence submitted by other interested parties.

15. All interested parties shall provide a confidential summary in terms of Rule 7 (2), for the confidential information provided as per Rule 7 (1) of the Rules supra.

16. In case any interested party refuses access to and otherwise does not provide necessary information within a reasonable period, or significantly impedes the investigation, the Authority may record its findings on the basis of the facts available to it and make such recommendations to the Central Governments as deemed fit.

L. V. SAPTHARISHU, Designated Authority